



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
22 de julio de 2021  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 19 de julio de 2021 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Marruecos ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y tras la distribución de la declaración emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argelia y de la Comunidad Nacional en el Extranjero, a petición de la Misión Permanente de Argelia, tengo el honor de transmitir la presente en ejercicio del derecho de respuesta del Reino de Marruecos a la declaración del Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia y de la Comunidad Nacional en el Extranjero, Sr. Ramtane Lamamra, realizada el 13 de julio de 2021 en la Reunión Ministerial del Movimiento de Países No Alineados, y en la que planteó la cuestión del Sáhara marroquí (ver anexo).

Le agradecería que distribuyera la presente carta y su anexo a los miembros del Consejo de Seguridad, y que la publicara como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Omar **Hilale**  
Embajador y Representante Permanente



**Anexo de la carta de fecha 19 de julio de 2021 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Marruecos ante las Naciones Unidas**

[Original: francés e inglés]

**Derecho de respuesta a la declaración de Ramtane Lamamra, Ministro de Relaciones Exteriores y de la Comunidad Nacional en el Extranjero de Argelia, realizada en la Reunión Ministerial del Movimiento de No Alineados, celebrada el 13 de julio de 2021**

El Reino de Marruecos está profundamente sorprendido por la declaración de la delegación argelina, pronunciada ayer, durante el debate general de la Reunión Ministerial del Movimiento de Países No Alineados. Mientras que el Ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Cooperación Africana y Expatriados Marroquíes, Sr. Nasser Bourita, así como la inmensa mayoría de los demás Ministros, se centraron exclusivamente en las medidas multilaterales para responder a los apremiantes desafíos a nivel mundial, en particular las consecuencias sanitarias y socioeconómicas de la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), el Ministro argelino de Asuntos Exteriores y de la Comunidad Nacional en el Extranjero, Sr. Ramtane Lamamra, consideró oportuno plantear la cuestión del Sáhara marroquí, que no figuraba en el orden del día de la reunión, ni estaba relacionada con su tema.

Es también lamentable que el Ministro argelino dedique su primera declaración ante un foro internacional, desde su reciente nombramiento, a este conflicto regional, que está bajo la égida exclusiva del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Por ello, la declaración exige las siguientes observaciones del Reino de Marruecos:

- El Ministro argelino se refirió a una pseudo “recuperación del conflicto militar”, en alusión a una supuesta guerra en el Sáhara marroquí. Esta ficción solo existe en las publicaciones de propaganda del grupo armado separatista argelino “polisario” y en los comunicados de prensa de la Agencia de Prensa de Argelia. Desgraciadamente para el Ministro, la situación en el Sáhara marroquí es calma y serena, como consta en los informes diarios de situación de la Minurso y confirman los medios de comunicación internacionales.
- La declaración del Ministro argelino está totalmente reñida de la realidad sobre el terreno en el Sáhara marroquí. Las poblaciones viven en paz y serenidad y participan plenamente en el desarrollo socioeconómico de la región, así como en la vida política. El reconocimiento por los Estados Unidos de la soberanía de Marruecos sobre su Sáhara se ve reforzado por la apertura de 22 Consulados Generales de países miembros del Movimiento de Países No Alineados, en las ciudades de El Aaiún y Dajla.
- El llamamiento del Ministro argelino al Secretario General de las Naciones para que acelere el nombramiento de su nuevo enviado personal para el Sáhara marroquí es una gran sorpresa. De hecho, el retraso en este nombramiento es principalmente responsabilidad de Argelia y de su grupo separatista armado, que rechazó a varios candidatos propuestos por el Secretario General.
- La credibilidad del proceso político de las Naciones Unidas, tan deseada por el Ministro argelino, se consagró a través de las Mesas Redondas, como un “proceso”, en cumplimiento de las resoluciones [2440 \(2018\)](#), [2468 \(2019\)](#), [2494 \(2019\)](#) y [2548 \(2020\)](#) del Consejo de Seguridad, que ocultó a sabiendas. Por tanto, Argelia no puede eludir su responsabilidad, que finalmente ha asumido al participar, en calidad de parte, en las Mesas Redondas desde 2018.

- El Ministro argelino no engañará, insidiosamente, al Movimiento de Países No Alineados procurando reducir este conflicto regional a un diferendo entre dos partes. Argelia es y sigue siendo la parte principal y responsable de la persistencia del conflicto, desde hace más de cuarenta años, a través de su grupo armado separatista intermediario. Esta es la razón por la que el Consejo de Seguridad ha reafirmado, en sus sucesivas resoluciones desde 2018, la responsabilidad de las cuatro partes en las Mesas Redondas, incluida Argelia, de participar plenamente y mantener su compromiso, demostrando realismo y espíritu de compromiso, durante toda la duración del proceso político y hasta su finalización.
- El Ministro argelino reclama el derecho a la libre determinación para una supuesta república quimérica que se ha proclamado en la capital argelina en violación del derecho internacional. Esta república fantasma no es más que una entidad ficticia, creada, financiada, armada y mantenida por Argelia para llevar a cabo su agenda geopolítica regional. Ni el Consejo de Seguridad, ni la Asamblea General, ni el Movimiento de Países No Alineados, ni el Grupo de los 77 y China, ni la Organización de Cooperación Islámica, ni la Liga de los Estados Árabes, ni la Organización Internacional de la Francofonía, ni la Unión del Magreb Árabe, la reconocen de hecho ni de derecho.
- El Ministro argelino, que se erige en ferviente defensor del derecho a la libre determinación, niega este mismo derecho universal al pueblo de la Cabília, uno de los más antiguos de África y que sufre la ocupación extranjera más prolongada. La libre determinación no es un principio a la carta. Por este motivo, el valiente pueblo de la Cabília merece, más que ningún otro, disfrutar plenamente de su derecho a la libre determinación.

Nueva York, 14 de julio de 2021

---